



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1994/1139  
7 October 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ХОРВАТИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 7 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства и со ссылкой на мое письмо на имя Вашего предшественника от 19 сентября 1994 года (S/1994/1072) я должен вновь выразить серьезную озабоченность по поводу информации, содержащейся в вербальной ноте Генерального секретаря от 4 октября 1994 года на имя Вашего Превосходительства (S/1994/5/Add.70).

В приложении к этой вербальной ноте Генеральный секретарь сообщает о полетах в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины, которые не были санкционированы Силами Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), в период с 30 сентября по 3 октября 1994 года.

Согласно информации Генерального секретаря, 30 сентября над территорией, контролируемой боснийскими сербами, в районе Сребреницы, Брчко и Зворника имело место 70 несанкционированных полетов вертолетов; 1 октября число таких полетов составило 112; 2 октября – 26. Все 208 полетов происходили в районе, контролируемом полувоенными формированиями боснийских сербов, в непосредственной близости от международной границы между Республикой Боснией и Герцеговиной и "Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория)". Я хотел бы напомнить, о чем уже говорилось в моем предыдущем письме, что 10 сентября 1994 года только за три часа было зарегистрировано 236 полетов.

Правительство моей страны по-прежнему глубоко озабочено тем, что в связи с размещением на земле международных наблюдателей на границе между Сербией и Черногорией и Боснией и Герцеговиной в целях принятия мер к тому, чтобы перекрыть

S/1994/1139

Russian

Page 2

поставки военной техники и стратегических материалов властям боснийских сербов, "Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория)", возможно, прибегает к снабжению их воздушным путем.

Буду Вам признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Марио НОБИЛО  
Посол  
Постоянный представитель

-----